

**FRANÇAIS**

**COM-ART**

**V1**

**Code commande : D1414**

## Table des matières

---

<b>Avertissement</b> .....	2
Consignes de déballage .....	2
Consignes de sécurité .....	2
Conditions d'utilisation.....	4
Instructions de renvoi .....	5
Réclamations.....	5
<b>Description du système</b> .....	6
Caractéristiques .....	6
Panneau avant .....	7
Panneau arrière .....	7
<b>Installation</b> .....	9
Alimentation .....	9
Remplacement de la batterie.....	9
Emplacement.....	9
<b>Réglage et utilisation</b> .....	11
Connexion .....	11
Alimentation On / Off .....	11
Témoin de pile .....	12
Fonctionnement.....	12
Plage de fréquences .....	12
<b>Maintenance</b> .....	13
<b>Caractéristiques du produit</b> .....	13

## Avertissement



**Pour votre propre sécurité, veuillez lire attentivement ce manuel de l'utilisateur!**

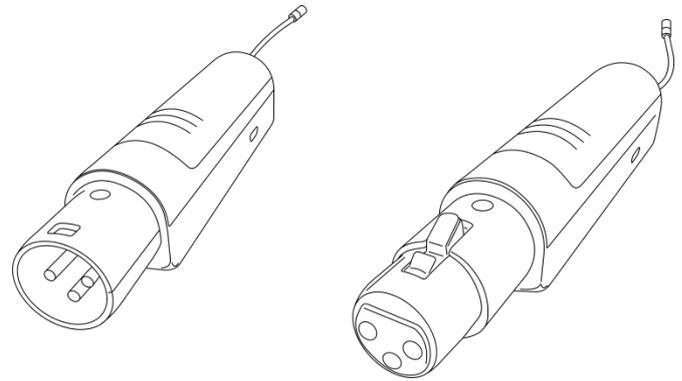


### Consignes de déballage

Dès réception du produit, ouvrir la boîte en carton avec précautions et en vérifier le contenu. Veiller à ce que toutes les pièces s'y trouvent et soient en bon état. Si une pièce a été endommagée lors du transport ou si le carton lui-même porte des signes de mauvaise manipulation, en informer aussitôt le revendeur et conserver le matériel d'emballage pour vérification. Conserver la boîte en carton et tous les matériaux d'emballage. S'il est nécessaire de renvoyer l'appareil à l'usine, veiller à utiliser la boîte en carton et les matériaux d'emballage d'origine.

#### Le contenu expédié comprend :

- DAP Audio COM-AT (émetteur)
- DAP Audio COM-AT (récepteur)
- Manuel d'utilisateur



#### ATTENTION!

**Conservez l'appareil à l'abri de la pluie et de l'humidité !  
Débranchez l'appareil avant d'ouvrir le boîtier !**



### Consignes de sécurité

Il est essentiel que l'ensemble des personnes participant à l'installation, à l'utilisation et à l'entretien de cet appareil :

- être qualifiée ;
- suivre les consignes de ce manuel.



**ATTENTION! Soyez prudent lorsque vous effectuez des opérations.  
La présence d'une tension dangereuse constitue  
un risque de choc électrique lié à la manipulation des câbles !**



Avant la première utilisation de votre appareil, assurez-vous qu'aucun dommage n'a été causé pendant le transport. Dans le cas contraire, contactez votre revendeur.

Pour conserver votre matériel en bon état et s'assurer qu'il fonctionne correctement et en toute sécurité, il est absolument indispensable pour l'utilisateur de suivre les consignes et avertissements de sécurité de ce manuel.

Veillez noter que les dommages causés par tout type de modification manuelle apportée à l'appareil ne sont en aucun cas couverts par la garantie. Cet appareil ne contient aucune pièce susceptible d'être réparée par l'utilisateur. S'adresser exclusivement à des techniciens qualifiés pour l'entretien.

**IMPORTANT !**

Le fabricant ne sera en aucun cas tenu responsable des dommages causés par l'irrespect de ce manuel ou par des modifications non autorisées du système.

- Ne mettez jamais en contact le cordon d'alimentation avec d'autres câbles ! Manipulez le cordon d'alimentation et tous les câbles reliés au courant secteur avec une extrême prudence !
- N'enlevez jamais l'étiquetage informatif et les avertissements indiqués sur l'appareil.
- Ne couvrez jamais le contact de masse avec quoi que ce soit.
- Ne laissez jamais traîner de câbles par terre.
- N'ouvrez et ne modifiez pas l'appareil.
- Ne connectez pas cet appareil à un variateur.
- N'allumez et n'éteignez pas le système à courts intervalles. Cela pourrait nuire à sa longévité.
- Utilisez l'appareil uniquement dans des espaces intérieurs, et évitez de le mettre en contact avec de l'eau ou tout autre liquide.
- Évitez les flammes et éloignez l'appareil des liquides ou des gaz inflammables.
- Veillez à ne pas utiliser de câbles inadaptés ou défectueux.
- Assurez-vous que la tension disponible n'est pas supérieure à celle indiquée sur le panneau situé à l'arrière.
- Assurez-vous que le cordon d'alimentation n'est pas endommagé et ne comporte aucune éraflure. Vérifiez régulièrement l'appareil et le cordon d'alimentation.
- Si vous heurtez ou laissez tomber l'appareil, débranchez-le immédiatement du courant électrique. Pour des raisons de sécurité, faire inspecter l'équipement par un technicien qualifié avant de le réutiliser.
- Si l'appareil a été exposé à un changement de température extrême (après le transport par exemple), ne pas le mettre immédiatement sous tension. L'eau de condensation résultant de ce changement de température peut endommager l'appareil. Laisser l'appareil hors tension jusqu'à ce qu'il ait atteint la température ambiante.
- Si l'appareil DAP Audio ne fonctionne pas correctement, cessez immédiatement de l'utiliser. Emballez-le correctement (de préférence dans son emballage d'origine) et renvoyez-le à votre revendeur DAP Audio pour révision.
- Les réparations, maintenances et branchements électriques doivent être effectués par un technicien qualifié.
- GARANTIE : d'un (1) an à compter de la date d'achat.

**Conditions d'utilisation**

- Cet appareil ne doit pas être utilisé en permanence. Des pauses régulières vous permettront de le faire fonctionner pendant une longue période sans problèmes.
- La température ambiante maximale  $t_a = 40^{\circ}\text{C}$  ne devra jamais être dépassée.
- L'humidité relative ne doit pas dépasser 50 % à une température ambiante de  $40^{\circ}\text{C}$ .
- Si cet appareil est utilisé d'une autre manière que celle décrite dans ce manuel, il peut subir des dégâts entraînant l'annulation de la garantie.
- Toute autre utilisation peut être dangereuse et provoquer un court-circuit, des brûlures, une décharge électrique, un accident, etc.

*L'utilisateur met non seulement sa propre sécurité en péril, mais également celle des autres !*



### Instructions de renvoi



S'acquitter de l'affranchissement postal de la marchandise renvoyée avant de l'expédier et utiliser les matériaux d'emballage d'origine ; aucun timbre de retour prépayé ne sera fourni. Étiqueter clairement l'emballage à l'aide du numéro d'autorisation de renvoi (RMA – Return Authorization Number). Les produits retournés sans numéro RMA seront refusés. Highlite déclinera les marchandises renvoyées ainsi que toute responsabilité. Contacter Highlite par téléphone, au +31 (0)455 667 723, ou par e-mail, à l'adresse [affersales@highlite.nl](mailto:affersales@highlite.nl) et demander un numéro RMA avant d'expédier l'appareil. L'utilisateur doit être prêt à fournir le numéro de modèle, le numéro de série ainsi qu'une brève description des raisons du renvoi. Veiller à bien emballer l'appareil, car tous les dommages subis durant le transport et résultant d'un emballage inadéquat seront à la charge du client. Highlite se réserve le droit de réparer ou de remplacer le ou les produits, à sa propre discrétion. La société suggère de toujours employer des matériaux d'emballage UPS ou deux boîtes en carton, afin de préserver les biens durant le transport.

**Remarque : si l'appareil est accompagné d'un numéro RMA, inclure les informations suivantes sur un bout de papier et le placer dans la boîte.**

- 01) Votre nom
- 02) Votre adresse
- 03) Votre numéro de téléphone
- 04) Une brève description des problèmes

### Réclamations

Le client est tenu de vérifier les marchandises livrées dès leur réception, afin de détecter tout problème ou défaut visible potentiel. Ces vérifications peuvent également avoir lieu après que nous l'ayons averti de la mise à disposition des marchandises. Le transporteur est responsable de tous les dommages ayant eu lieu durant le transport ; par conséquent, les dommages doivent être signalés au transporteur à réception de la marchandise.

En cas de dégât subi lors du transport, le client doit en informer l'expéditeur et lui soumettre toute réclamation. Signaler les dommages résultant du transport dans un délai d'un (1) jour suivant la réception de la livraison.

Toujours s'acquitter de l'affranchissement postal des biens retournés. Accompagner les marchandises renvoyées d'une lettre définissant les raisons du renvoi. S'ils ne sont pas affranchis, les biens retournés seront refusés, sauf accord contraire par écrit.

Nous faire parvenir toutes les réclamations nous concernant par écrit ou par fax, dans un délai de 10 jours suivant la réception de la facture. Une fois cette période écoulée, les réclamations ne seront plus traitées.

Les réclamations signalées dans les délais seront uniquement considérées si le client s'est dûment conformé à toutes les sections du contrat auquel se rapportent les obligations, quelle qu'en soit la nature.

## Description du système

### Caractéristiques

Le COM-ART est un ensemble audio sans fil PLL UHF. Il est composé d'un émetteur et d'un récepteur. De conception ingénieuse et compacte, cet ensemble vous permet de brancher le récepteur directement sur n'importe quel amplificateur ou haut-parleur actif. L'émetteur et le récepteur peuvent être alimentés par une pile AA ou par une alimentation USB. Pour que le COM-ART fonctionne correctement, l'idéal est de l'utiliser dans un rayon de 50 mètres. Pour produire un son stéréo, il est nécessaire d'acheter 2 ensembles. La plage de fréquences, comprise entre 606 et 630 MHz, est divisée en 16 presets de fréquences.

#### COM-AT (émetteur)

- Canal : multi-canaux, jusqu'à 16 presets par bande de fréquences.
- Gamme de fréquences : UHF 606 - 630 MHz, en fonction des normes en vigueur dans chaque pays
- Réponse en fréquence : 30 Hz à 17 kHz ( $\pm 3$  dB)
- Mode d'oscillation : SYNTHÉTISÉ UHF BOUCLE À VERROUILLAGE DE PHASE
- Plage : <50 m
- Stabilité de réponse en fréquence :  $\pm 0,005$  % (-10 ~ 50°C)
- T.H.D. : 1 kHz <0,3 %
- Modulation : FM (F3E)
- Rapport signal / bruit : > 98 dB
- Plage dynamique : > 100 dB
- Puissance de sortie radio : <10 mW
- Balance max. de déviation / entrée : 8 dBu /  $\pm 50$  kHz
- Puissance requise : AA (LR6) 1,5 V
- Alimentation : 5 V C.C. (500 mA)
- Dimensions : 114 x 22 x 23 mm (l x L x H)
- Poids : 0,02 kg

#### COM-AR (récepteur)

- Canal : multi-canaux, jusqu'à 16 presets par bande de fréquences.
- Gamme de fréquences : UHF 606 - 630 MHz, en fonction des normes en vigueur dans chaque pays
- Type de récepteur : SYNTHÉTISÉ UHF BOUCLE À VERROUILLAGE DE PHASE
- Plage : <50 m
- Réponse en fréquence : 30 Hz - 17 kHz (+/-3 dB)
- Stabilité de réponse en fréquence :  $\pm 0,005$  % (-10 ~ 50°C)
- T.H.D. : 1 kHz <0,3 %
- Modulation : FM (F3E)
- Rapport signal / bruit : > 98 dB
- Plage dynamique : > 100 dB
- Sensibilité RF : -100 dBm / 12 dB SINAD
- Balance max. de déviation / entrée : 8 dBu /  $\pm 50$  kHz
- Puissance requise : AA (LR6) 1,5 V
- Alimentation : 5 V C.C. (500 mA)
- Dimensions : 101 x 22 x 23 mm (l x L x H)
- Poids : 0,02 kg

## Panneau avant

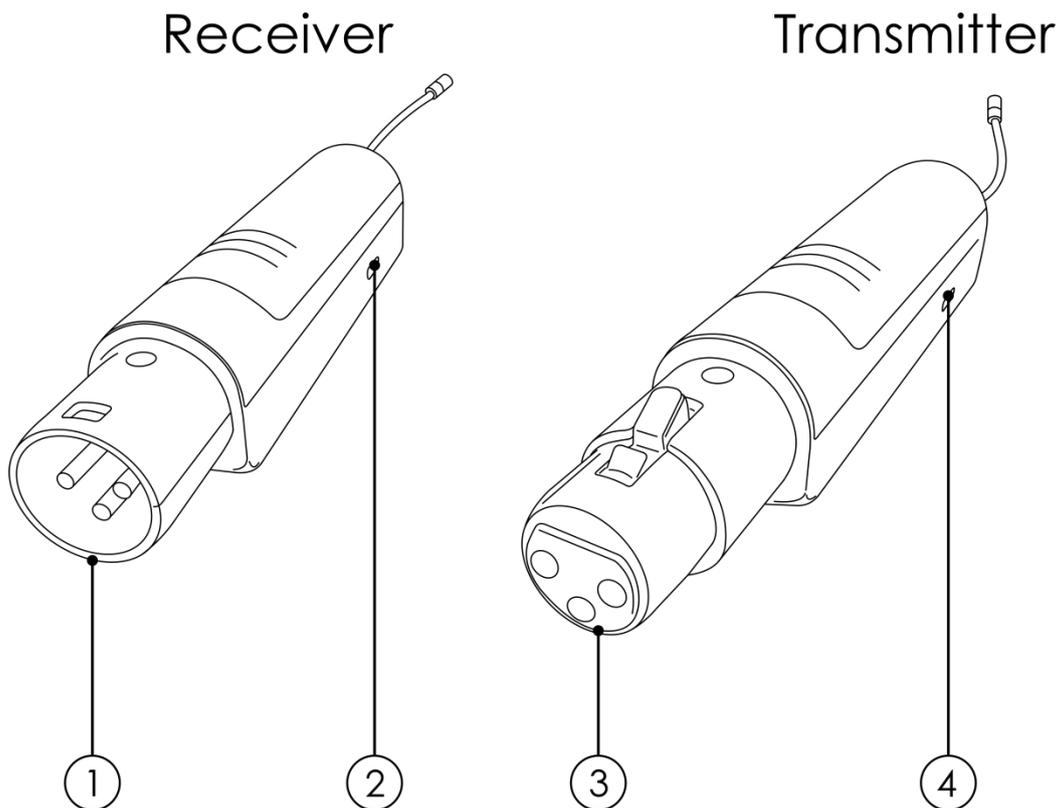


Schéma 1

- ① Entrée XLR à 3 broches (récepteur) COM-AR
- ② Connecteur d'alimentation mini USB 5 V
- ③ Sortie XLR à 3 broches (émetteur) COM-AT
- ④ Connecteur d'alimentation mini USB 5 V

## Panneau arrière

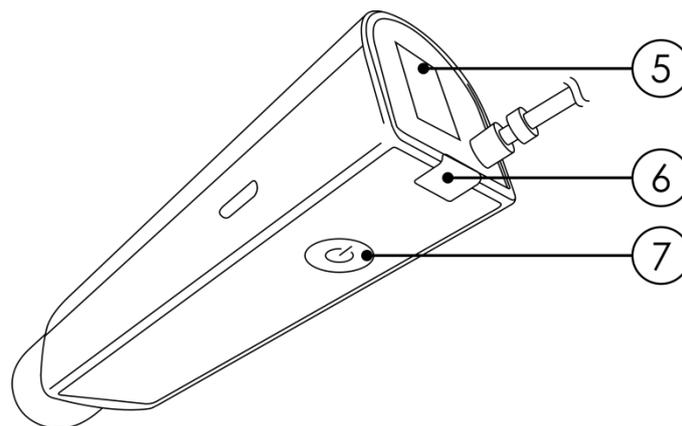


Schéma 2

- ⑤ Écran LED
- ⑥ Témoin de piles
- ⑦ Bouton SET



## Installation

Retirez tout le matériel d'emballage du COM-ART. Veillez à ce que la mousse et le plastique de rembourrage soient complètement retirés. Branchez tous les câbles.

**N'alimentez pas le système avant de l'avoir correctement configuré et connecté.**

**Débranchez toujours l'appareil avant d'effectuer l'entretien ou la maintenance.**

**Les dommages causés par l'irrespect du manuel ne sont pas couverts par la garantie.**

## Alimentation

Le COM-ART peut être soit alimenté avec une pile AA, soit branché sur une table de mixage / alimentation grâce à un câble USB.

### Remplacement de la batterie.

01) Appuyez et tirez sur le couvercle du logement de la pile pour l'ouvrir.

02) Installez une pile AA.

**Remarque : utilisez seulement des piles jetables. Il n'est pas recommandé d'utiliser des piles rechargeables.**

03) Remettez le couvercle à sa place.

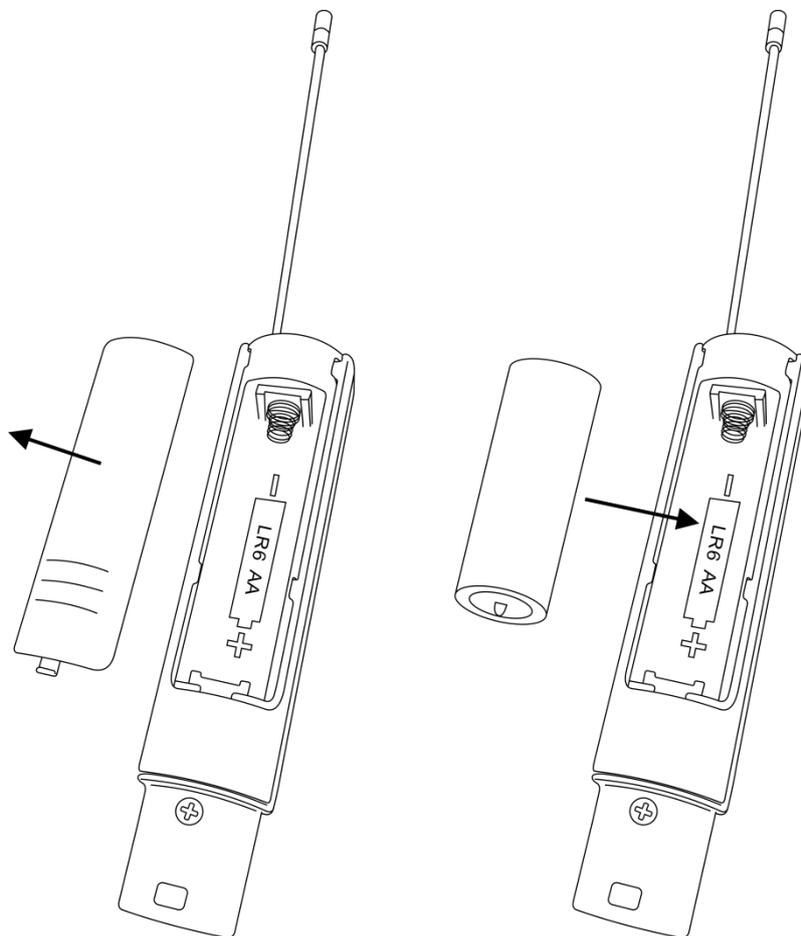


Schéma 3

## Emplacement

Pour un fonctionnement optimum, le COM-AT (émetteur) et le COM-AR (récepteur) devraient être :

- Situés au-dessus du niveau du sol, aussi haut que possible.
- Positionnés loin des murs ou des surfaces métalliques afin de réduire au minimum les reflets.

- L'antenne du récepteur devrait être à l'abri des sources de bruit telles que celles émises par d'autres équipements numériques, des fours à micro-ondes ou de gros objets métalliques. L'appareil fonctionne mieux si les récepteurs sont placés dans la ligne de mire de l'émetteur.

## Réglage et utilisation

### Connexion

- 01) Connectez le COM-AT (émetteur) à la sortie XLR de votre table de mixage.
- 02) Connectez le COM-AR (récepteur) à un amplificateur / enceinte active.

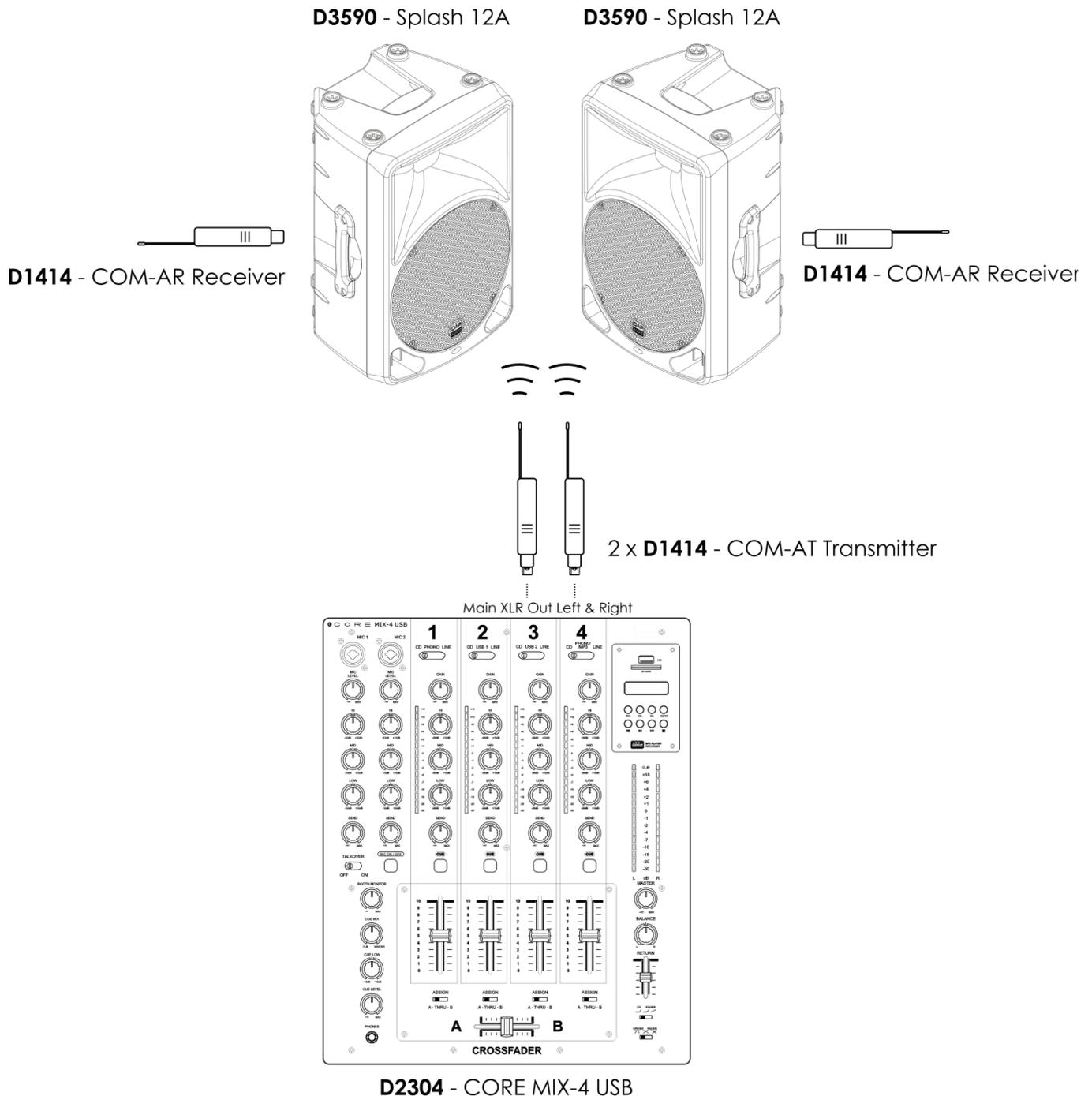


Schéma 4

**Remarque :** pour produire un son stéréo, il est nécessaire d'acheter 2 ensembles de D1414 (voir schéma 4).

**Alimentation On / Off**

Code commande : D1414

- 01) L'appareil s'allumera automatiquement lors de la mise sous tension. L'écran affichera le preset de la fréquence sélectionnée et clignotera 3 fois. Si vous n'appuyez sur aucun bouton pendant 5 secondes, l'affichage s'éteindra.
- 02) Pour éteindre l'appareil, appuyez et maintenez enfoncé le bouton **SET (07)** pendant 2 secondes.
- 03) Pour allumer l'appareil, appuyez à nouveau et maintenez enfoncé le bouton **SET (07)** pendant 2 secondes.

### Témoin de pile

- 01) Lorsque l'appareil est connecté à une alimentation C.A. ou alimenté à une pile AA, le **témoin de pile (06)** clignote en vert.
- 02) S'il reçoit un signal RF, le **témoin de pile (06)** s'allume en vert.

### Fonctionnement

- 01) Appuyez à plusieurs reprises sur le bouton **SET (07)** de l'émetteur et du récepteur pour sélectionner le preset de fréquence correspondant. La plage d'ajustement est comprise entre 0 et 9 et entre A et F.
- 02) Les réglages seront mémorisés, et ce même si l'appareil est éteint.



- 03) Il est possible d'envoyer des signaux à plusieurs COM-AR (récepteurs) à condition qu'ils soient tous réglés sur le même preset de fréquence que celui du COM-AT (émetteur). Aucun autre jumelage n'est nécessaire.

### Plage de fréquences

606 à 630 MHz	
Préréglage	Fréquence (MHz)
0	606,125
1	607,625
2	609,050
3	610,425
4	610,900
5	613,525
6	615,100
7	616,475
8	618,000
9	620,075
A	622,975
B	623,975
C	625,050
D	626,975
E	628,425
F	629,975

**Il se peut que le COM-ART ne fonctionne pas correctement avec certaines fréquences. Cela peut être dû à la présence d'autres appareils numériques produisant des interférences.**



**Essayez de tester les 16 presets de fréquence sur le COM-ART jusqu'à ce que vous trouviez celle avec laquelle il fonctionne correctement.**



## Maintenance

L'utilisateur doit s'assurer que les installations liées à la sécurité et techniques soient inspectées par un expert, chaque année, au cours d'un test d'acceptation

L'utilisateur doit s'assurer que les installations liées à la sécurité et techniques soient inspectées chaque année par une personne qualifiée.

Les câbles d'alimentation ne devront présenter aucune trace de dommage ou de fatigue des matériaux.

Le COM-ART ne requiert presque aucune maintenance. Cependant, vous devez veiller à ce que l'appareil reste propre.

Débranchez la prise de courant, puis nettoyez le COM-ART à l'aide d'un chiffon humide. Ne plongez sous aucun prétexte l'appareil dans un liquide. Essayez-le avec un chiffon doux. N'utilisez ni alcool ni solvants. Assurez-vous que les branchements restent propres. Débranchez l'alimentation électrique et nettoyez les branchements à l'aide d'un chiffon humide. Assurez-vous que les connexions sont parfaitement sèches avant de connecter le matériel ou de le brancher à l'alimentation électrique.

## Caractéristiques du produit

### COM-AT (émetteur)

Canal :	multi-canaux, jusqu'à 16 presets par bande de fréquences.
Gamme de fréquences :	UHF 606 - 630 MHz, en fonction des normes en vigueur dans chaque pays
Réponse en fréquence :	30 Hz - 17 kHz ( $\pm 3$ dB)
Mode d'oscillation :	SYNTHÉTISÉ UHF BOUCLE À VERROUILLAGE DE PHASE
Plage :	<50 m
Stabilité de réponse en fréquence :	$\pm 0,005$ % (-10 ~ 50°C)
T.H.D. :	1 kHz <0.3 %
Modulation :	FM (F3E)
Rapport signal / bruit :	>98 dB
Plage dynamique :	> 100 dB
Puissance de sortie radio :	<10 mW
Balance max. de déviation / entrée :	8 dBu, 775 mV max.
Puissance requise :	AA (LR6) 1,5 V
Alimentation :	5 V C.C. (500 mA)
Dimensions :	114 x 22 x 23 mm (l x L x H)
Poids :	0,02 kg

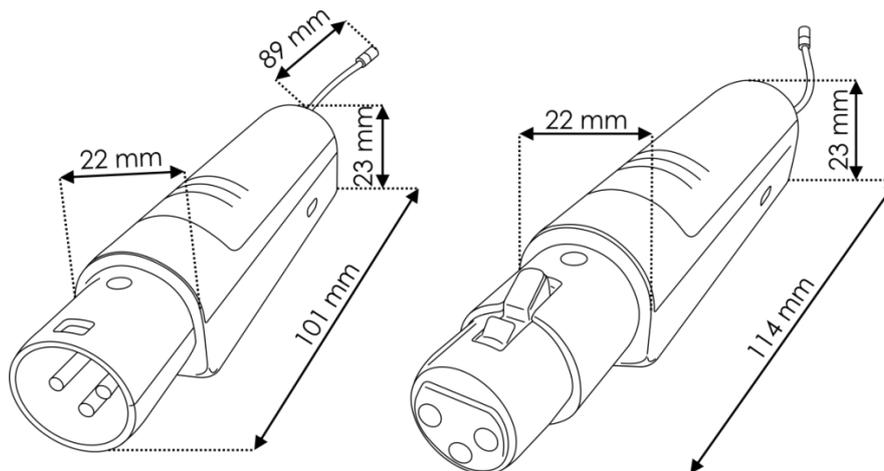
### COM-AR (récepteur)

Canal :	multi-canaux, jusqu'à 16 presets par bande de fréquences.
Gamme de fréquences :	UHF 606 - 630 MHz, en fonction des normes en vigueur dans chaque pays
Type de récepteur :	SYNTHÉTISÉ UHF BOUCLE À VERROUILLAGE DE PHASE
Plage :	<50 m
Réponse en fréquence :	30 Hz - 17 kHz ( $\pm 3$ dB)
Stabilité de réponse en fréquence :	$\pm 0,005$ % (-10 ~ 50°C)
T.H.D. :	1 kHz <0.3 %
Modulation :	FM (F3E)
Rapport signal / bruit :	>98 dB
Plage dynamique :	> 100 dB
Sensibilité RF :	-100 dBm / 12 dB SINAD
Balance max. de déviation / entrée :	8 dBu, 775 mV max.
Puissance requise :	AA (LR6) 1,5 V

Code commande : D1414



Alimentation :	5 V C.C. (500 mA)
Dimensions :	101 x 22 x 23 mm (l x L x H)
Poids :	0,02 kg



La conception et les caractéristiques du produit sont soumises à modification sans avis préalable.



Site web : [www.Dap-audio.info](http://www.Dap-audio.info)  
Adresse électronique : [service@highlite.nl](mailto:service@highlite.nl)



©2017 DAP Audio